

**Docket No.: 56617/M521**  
**Amdt date December 21, 2005**

**Amendments to the Claims:**

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

**Listing of Claims:**

Please delete original claims 1-21 and add the following new claims:

22. (NEW) A deflection device for a motor vehicle window lifter with  
- a deflection element for guiding a traction means of the window lifter and  
- spring means for tightening the traction means,

whereby the deflection element is mounted movable on a socket and in order to tighten the traction means can be brought by the spring means mounted on the socket into a number of different positions on the socket and whereby the socket is fixable together with the deflection element and the spring means as one preassembled structural module on the window lifter, wherein

a fixing device is provided on the socket in order to fix the slider on the socket so long as the preassembled structural unit is not yet mounted on the window lifter wherein the fixing device is automatically releasable under the action of the traction means when the window lifter is brought into operation.

23. (NEW) The deflection device according to claim 22, wherein the socket forms a housing.

24. (NEW) The deflection device according to claim 22, wherein a guide is provided on the socket by which the deflection element is guided so that it can be brought into different positions in order to tighten the traction means.

25. (NEW) The deflection device according to claim 22, wherein the deflection element is mounted displaceable on the socket.

26. (NEW) The deflection device according to claim 25, wherein the slider and the deflection element are formed by separate parts which are connected together.
27. (NEW) The deflection device according to claim 26, wherein the deflection element is fixed on the slider by a stepped bolt which engages through an opening in the slider.
28. (NEW) The deflection device according to claim 24, wherein the slider is guided in the guide.
29. (NEW) The deflection device according to claim 26, wherein the spring means are formed by at least one pretensioned spring element which engages on the slider and has the tendency to move same so that the traction means becomes taut.
30. (NEW) The deflection device according to claim 22, wherein the fixing device is provided for a positive locking connection e.g. a detent connection.
31. (NEW) The deflection device according to claim 22, wherein locking means are provided for locking the deflection element in different positions on the socket.
32. (NEW) The deflection device according to claim 31, wherein the locking means are formed by positive locking means, more particularly by associated toothed regions.
33. (NEW) The deflection device according to claim 32, wherein a toothed region is provided on one of the socket and on an insert part fitted therein.
34. (NEW) The deflection device according to claim 26, wherein another toothed region is provided on the slider.
35. (NEW) The deflection device according to claim 32, wherein the toothed regions are each provided on one of two associated inclined planes which are movable relative to each other.

36. (NEW) The deflection device according to claim 31, wherein the locking means are locked during operation of the window lifter through the tension of the traction means.
37. (NEW) The deflection device according to claim 36, wherein the locking means are releasable during relaxation of the traction means so that the deflection element is movable under the action of the spring means in order to tighten the traction means.
38. (NEW) The deflection device according to claim 22, wherein it is set up and provided for use with a path window lifter with several guideways running parallel to each other for a follower of the window lifter.
39. (NEW) A motor vehicle window lifter with
  - a drive
  - a traction means which can be driven by the drive and
  - a deflection device for the traction means, wherein
  - a deflection device according to claim 22.
40. (NEW) The window lifter according to claim 39 wherein the window lifter is designed as a path window lifter with several guideways arranged side by side for at least one follower which is connected to the traction means.